

Dedicado al insigne tenor español Miguel Fleta.  
como recuerdo de su primera visita a Chile  
Septiembre 1924.

# CANTANDO LAS PENAS SE VAN.

CANCION CHILENA  
ESTILO CUECA

por

## JUAN GARRIDO.

Op. 4.

PROPIEDAD DE

**GRIMMI & KERN**

VALPARAISO

Esmeralda 85 Casilla 104

SANTIAGO

CONCEPCION

Barros Arana 575 Cesilla 987

Ahumada 99 Casilla 567



# CANTANDO LAS PENAS SE VAN

LETRA DE J.S. GARRIDO.  
y CONTURSI

CANCION CHILENA ESTILO CUECA

por JUAN S. GARRIDO. Op. 4.

Moderato.

The musical score consists of four staves. The top staff is for the piano, marked 'PIANO.' and 'ff'. It includes dynamic markings 'rit.', 'f', and 'p'. The second staff is for the singer, marked 'CANTO.' and '(p)'. The lyrics for this section are: 'Ando errante por el mun - do con mi pe - na y mi do - lor con ese do - lor por fun do que me ha qui - tado el va - tor f para su - frix los formen - tos de esta vi - da sin a - mor' (mui delicadamente). The third staff continues the piano part. The fourth staff is for the singer, marked '(p)' and 'Can - (p)'. The lyrics for this section are: '¿por que fuiste tan in - gra - ta y no tuvis - te compa - sion?'. The score concludes with an 'ESTRIBILLO.' section.

tan do las pe - nas se van .... Can - tan do las penas se van .... y  
 si can - tando can - tan - do las penas no se quieren ir .... yo  
 (P) segu iré siem pre can - tan - do Can - tan do con pena y do lor .... can -  
 tan do las penas se van Can - tan do las penas se van .... (comuneco)  
 rit. poco a poco.  
 (morendo) 8va alta.  
 8va baja. FIN

## I

Ando errante por el mundo  
 con mi pena y mi dolor,  
 con ese dolor profundo  
 que me ha quitado el valor  
 para sufrir los tormentos  
 de esta vida sin amor.  
 ¿Por qué fuiste tan ingrata  
 y no tuviste compasión?

## ESTRIBILLO

Cantando las penas se van,  
 cantando las penas se van,  
 y si cantando, cantando,  
 las penas no se quieren ir,  
 yo seguiré siempre cantando,  
 cantando con pena y dolor.  
 Cantando las penas se van,  
 cantando las penas se van.

## II

Llevo la luz de tus ojos  
 para mi camino alumbrar,  
 es tan triste mi destino  
 es tan triste mi dolor,  
 que aún sin alma viviera  
 ya que el alma llevo herida  
 y la esperanza perdida  
 y destrozado el corazón.

## III

Ando errante por el mundo  
 sin amigos y sin hogar,  
 con mi destino iracundo,  
 sin anhelos ni ambición,  
 es el llanto mi alegría  
 y el consuelo mi canción.  
 ¿Por qué fuiste tan ingrata  
 y no tuviste compasión?